

644

ARHIVUL SCOLAR

~~545~~

# HUSZONÖT ÉV

===== ÖSSZEÁLLITVA =====

BCU Cluj / Central University Library Cluj

**FARKAS ÖDÖN JUBILEUMA ALKALMÁBÓL**

A „KOLOZSVÁRI ZENE-CONSERVATORIUM“  
VÁLASZTMÁNYÁBÓL KIKÜLDÖTT  
RENDEZŐ-BIZOTTSÁG ÁLTAL

# HUSZONÖT ÉV

===== ÖSSZEÁLLITVA =====

FARKAS ÖDÖN JUBILEUMA ALKALMÁBÓL

BCU Cluj / Central University Library Cluj

A „KOLOZSVÁRI ZENE-CONSERVATORIUM“  
VÁLASZTMÁNYÁBÓL KIKÜLDÖTT  
RENDEZŐ-BIZOTTSÁG ÁLTAL



## I.

# Emlékezzünk!

— Beköszöntő. —

A rendező-bizottság kedves kötelesség teljesítését róttá ki  
rám.

Prológot írni ehhez a füzethez.

Előttém fekszik a könyvnyomtató intézet egy csomó kefe-  
levonata. A röpké ivenk egy nagy szorgalommal egybe állított ki-  
mutatást foglalnak magukban arról, hogy a mi *Farkas Ödönünk*  
25 éves igazgatói működése alatt (1880/81—1905/06) hány nagy-  
zenekari-, kamara-, házi- és növendék hangversenyt rendezett a  
„Kolozsvári Zene-Conservatorium“, kik működtek ezeken közre  
s mily művekben?!

Forgatom ez ivenket.

Némelyik lapon percekig elmereng lelkem. Magam előtt  
látom ezt az önzetlen, csakis a szépért, jóért és nemesért műkö-  
dőtt művész-gárdát, amely együtt érzett vezetőjével, mesterével  
s minden bajban, akadályban, nehézségben együtt küzdött vele.

Kegyelettel merengek ez ivenken.

Mily sokan vannak, kiket a mindennapi élet, a küzdelem,  
a szélrózsa legkülönbözőbb irányába szórt széjjel e 25 év alatt!  
Mennyi név fordul elő ezekben, melyek ma már csak a temető-  
kert keresztjén vagy fejfáján élnek! Mily nagy szám az, melyet  
a kifáradtak csoportja képez!

Örömmel lapozom e 25 év újabb kori történetét!

Minő diszes gárdája a fiatal erőknak, kik *ma* buzgólkodnak s munkálnak az igazi szépért.

Aztán elgondolom, hogy ezt a sisyphusi munkát, ezt a 25 évi szakadatlan küzdelmet, viaskodást *egy* ember folytatta, fáradhatlanul, kitartón, csakis egy célt ösmerve, egy eszme megvalósítását tűzve maga elé: a nemzeti zene-kultúra öntudatos művelését és fejlesztését.

Egy ember: a mi *Farkas Ödönünk*.

*Farkas Ödön*, a ki soha sem vágyott külföldre, mert hazafias kötelességét és magyarságát nem akarta fölláldozni a hirnévnek és vagyonnak, hanem megmaradt itthon s megmaradt szegénynek.

*Farkas Ödön* e 25 évet, megszakitás nélkül Kolozsváron, a Zene-Conservatorium élén tölté.

Az ország ezen legrégibb Zene-iskolájának föllendülése az ő vezetésével kezdődik. E 25 évi munkássága alatt nemcsak a növendékek száma emelkedett 60-ról 230-ra s a tanerők száma 4-ről 11-re, hanem az intézet, irányát, szellemét, művészi törekvéseit illetőleg a vidék legelső rangú Zene-intézetévé lett. A kiváló növendékek egész sorát küldötte föl tanítványai közül az Orsz. Zene-akadémiába. Hogy csak a legjobbakat emlitem, innen kerültek ki: *Duret Cecil*, *Halász Adél*, *Udvardi Emilia*, *Vikol Róza*, *Senn Irén*, *Mezey Jolán*, *Kacsóh Pongrác* s legutóbb *Sándor Erzs*, a m. kir. operaház büszkesége.

A „Kolozsvári Zene-Conservatorium“ irányát *Farkas Ödön* tette a nemes értelemben vett művészivé s szellemét magyarrá.

Idézem itt néhai dr. Hintz Györgynek szavait, miket már az 1889-iki közgyűlés elnöki megnyitójában mondott:

„Még egy nagy érdeme van *Farkas Ödön* zeneigazgatónak s ez az, hogy intézetünkben a *magyar* nyelv kizárólagos alkalmazását honosította meg s ott, hol eddig — valamint más hasonló intézetekben *ma* is — a *német nyelv* szolgált tannyelvül, *ma* már *kizárólagosan magyarul beszélnek*; magyarul tanulnak ütemszerűt a tanítványok s így intézetünk egész izében *magyarrá lett* s mint magyar zeneintézet, alighanem egyedül, vagy bizonyára első helyen áll. Legyünk büszkék, hogy őt szívvel-lélekkel a magunkénak vallhatjuk!“



A *Farkas Ödön* 25 éves működésének megünneplésére alakult bizottság igen érdemes munkát végzett az ezen idő alatt *Farkas Ödön* vezényletével rendezett hangversenyeket előtűntető kimutatás összeállításával és közreadásával.

E kimutatás szerint az 1880/1—1905/6. tanévekben volt:  
Növendékhangverseny: 92.

Kamara- és házihangverseny: 84.

Nagy zenekari hangverseny és operaelőadás: 56.

Összesen tehát 232 hangverseny.

Minden évre csaknem 10.

*Farkas Ödön* büszkén tekinthet végig e kimutatáson s büszke lehet Kolozsvár városa, hogy zenei kulturája fejlesztésének élén ily erőt bír.

\* \* \*

Midőn e lapokat nézegetem, eszembe jutnak a kezdet évei.  
A kezdet nehézségei.

*Farkas Ödön* első perctől kezdve számúzi a koncert-pódiumról az oda nem illő triviális muzsikát.

A komoly, klasszikus kamara-zene művelése s nagyobb-szabású zenekari művek bemutatása képezi minden gondját.

Előbbiben kiváló munkatársakat nyer a városunkban akkor első s talán egyedüli *Nagy Gábor*-féle vonósnégyesben (*Nagy Gábor*, dr. *Vajda Emil*, *Petelei István*, *Dobokay Kálmán*). E négyes előadásai a 80-as évek elején kulturális jelentséggel bírnak.

E lelkes, művészi műkedvelőket követi a pódiumon a *Kováts Kálmán*-féle kvartett (*Kováts Kálmán*, *Szabó Péter*, *Ilkovits Samu*, *Kováts Ede*). Ki ne ismerné még ma is ezen kvartett-primárius fáradhatlan s művészi lelkesedésben határt nem ismerő buzgalmát?

E decennium általán a lázas munka évei. Nem kevesebb, mint 14 nagy zenekari hangversenyt, ezek között a „Frithjof“-szimfoniát, *Mirjam* diadalénekét, a „Teremtés“, *Walpurgis-éj*, *Éden* és *Peri* oratoriumokat, a *Stabat Mater* (*Dvorák*) és a *Verdi-Requiemet* s több nagy zenekari művet tanít be s adat elő *Farkas Ödön*. Külön szóló-számokban szerepelnek: *Kendeffy Klára*, *Schilling Ottóné*, br. *Huszár Károly*, *Mádai Ella*, *Pataki Ottilia*, *Márk Etelka*, dr. *Óváry Kelemenné* stb.

A kamara-zene művelői között ezen első 10 évben a buzgó munkatársak egész sora foglal helyet.

A vonósok, zongorások és énekesek szakadatlan foglalkoztatása mellett gondot fordít *Farkas Ödön* a fuvósok kiművelésére is.

Vadászkürt-négyest szervez és tanít be, melyben ő vállalkozik a prim-kürt fuvására. Az állandó kvartett tagjai: Farnos Árpád, Kováts Kálmán, Benedek Árpád, Magyaróssy Gyula.

De még ez sem elégíti ki.

Fa-fuvó hatost szervez és tanít be, melyben ismét ő első klárinétás. Obojt fu: Papp Béni, fogottot: Magyaróssy Gy., fuvolát: Csák Pista, mély-klárinétot dr. Kürthy, kornót: dr. Farnos Árpád.

Örök kár, hogy e sextett nyilvános hangversenyeken nem léphet föl. A rossz nyelvek szerint csupán azért, mert betanulásra kevés idő volt. Akár hova költözött *Farkas Ödön* (kinek lakásán a próbák folytak), a zajos (talán hamis) muzsika miatt fölmondtak neki.

Hja! fiatalság, bolondság!

Ezek voltak azok a szép idők, a midőn a bohém élet számunkra megnyílt s a bohémek fejedelmé *Farkas Ödön* volt, a ki körül mi törpék csoportosultunk.

Művészi otthonot teremtett, hol nemcsak a muzsika, de a képző és szépművészetek minden ága talajt vert. Meggyökerezett s erősödött folyton.

Itt, ebben a művészi otthonban adta elő *Farkas Ödön* nagy arányu terveit, a melyek a nemzeti Zene-kultúra fejlesztésére irányulnak.

Ebben az otthonban születtek meg a *Farkas Ödön* hatalmas alkotásai, melyek a magyar zeneirodalom kincsesházát gazdagították, melyek alapvetők és irányt jelölnek a magyar muzsika művészi fejlesztésében s amelyek *Farkas Ödönt* az élő magyar zeneköltők legnagyobbjává avatták.

Ebben az otthonban születtek a „Vezeklők“, „Balassa Bálint“, „Tetemrehívás“ nagy dalművek, misék, szimfoniák, karok, kamara-zeneművek s azok a poétikus dalok, melyek ma már országszerte ösmertek.

Eljutottunk az „új kor“-hoz.

Élénk emlékezetében lehet még Kolozsvár közönségének Farkas Ödön múlt évi zsenialitása, melylyel a zeneconservatorium helyiségében fölállított szinpadon a „*Lalla Roukh*“-ot ötször egymásután zsufolt házak mellett előadatta.

Erről a meseszámba menő eseményről bőven referált tavaly a Gámán Dezső alkalmi ujságja. Ez a Gámán Dezső különben megérdemelné, hogy külön cikkben szerkeszszem ki határtalan ragaszkodását, a Mester iránt. Megirhatnám róla, hogy nemcsak a muzsikában de az *életben* mindenütt, hol nem anyagról, hanem eszményről van szó, buzgalma és áldozatkészsége nem ösmer határt. Nem irhatom meg, mert egyszerűen megparancsolná a „metrompás“-nak, hogy dobja ki a „kolumná“-ból. Hát legyen neki igazá!

Ugyanigy vagyok a mi aranyos elnökünkkel, gróf Béli Akossal, ki már ide s tova 15 éve áll az intézet élén. Páratlan ügyszeretete vetélkedik azzal a jósággal, melyet ez a művészi hajlamokkal megáldott főúr nemcsak a mi Farkas Ödönünk, de az intézet összes működő testülete iránt föntart.

\* \* \*

Iveket kellene még összeírom, ha mindazt fölsorolnám, a mik most, a 25 éves jubileum előestéjén, lelki szemeim előtt *Farkas Ödönről* elvonulnak!

Fájdalom, hogy nem tehetem.

A rendező-bizottság, mely engem tisztelt meg azzal, hogy ehhez a füzethez prológót irjak, még ily terjedelemre se adott engedélyt.

Pedig szerettem volna még egyet-mást írni *Sándor Erzsiről*, Farkas Ödön becézett tanítványáról, erről a tüneményről, ki ma se tesz semmit mestere tanácsa nélkül. vagy *Zsigmond Ferenczről*, *Székelyhidi Ferkóról*, *Koller Jancsiról*, *Ruzitskáékról*, a *Taritzkyakról*, aztán a közkatonákról, kik lehetővé teszik Farkas Ödönnek, hogy eszményeit megvalósítsa.

Nem lehet! Nem lehet!

Végzem azonban azzal, kivel tulajdonkép kezdenem kellett

volna: a Farkas Ödön géniuszával, feleségével, ezzel a végtelenül szerény, művészelelkű asszonynyal.

Idézem a mult évi ujságcikket:

Hódoló tisztelettel hajlok meg e csöndes szavu, szerény asszonyi lélek előtt, ki az életben is ugyanazt a szerepet játsza, a mit most a szinfalak mögött. Meleget és békességet visz magával, a merre jár; fárad, dolgozik. mint egy férfi. Megszerzi férjének azt a külső és belső lelki csendességet, melyben a dal megfoghatnak. Aggódik titkon, biztat nyiltan! S mindezt oly szerényen cselekszi, hogy a világ semmit sem vesz észre a szinfalak mögül. Sőt a mi több: oly szerényen cselekszi, hogy tán még a saját férje-ura sem veszi észre.

Hódoló tisztelettel hajlok meg e csöndes szavu, szerény asszonyi lélek előtt.

\* \* \*

1906. november 30-ika esemény lesz Kolozsvár város történetében.

BCU Cluj / Central University Library Cluj

E napon üljük meg *Farkas Ödön* művészi pályájának 25 éves jubileumát.

Éltesse őt a magyar muzsika géniusza soká! nagyon soká!

*Marcato.\*)*

\*) Ennek a 25 éves kis zenetörténetnek nagy hiányossága volna, hogyha ezt a Marcato urat le nem leplezném s nem jelezném, hogy őt a közéletben **Magyarossy Gyulának** hívják, s aki úgy is mint zenész s a conservatoriumnak egy évtizednél tovább kiváló érdemű titkára, úgy is mint Farkas Ödön leghivebb barátja és minden törekvésében legönzettelenebb s legjobb munkatársa, méltán kiérdemelte, hogy neve a Kolozsvári Zeneconservatorium történetében kövér betűkkel szedessék.

*Szedő.*





## II.

A kolozsvári zeneconservatorium házi- és kamara-  
hangversenyeinek 1880/1—1905/6. tanévekben

### Farkas Ödön igazgatása alatt

előadott u j e l e n t ő s e b b művek kimutatása.

**Beethoven.** *Zongorahármas.* Op. 1. (3. sz. C moll.) Előadták 1889. november 17-én: Mikulik Gizella, Farkas János és Tonházy Jakab.

*Ugyanaz,* előadták 1896 december 21-én: Farkas Ödönné, Farkas János, Taritzky Ferenc.

*Zongorahármas.* (B-dur.) Előadták 1893 november 26-án: Farkasné Solti Katica, ifj. Farkas János, Szerencsi Ede.

*Vonóshármas.* Op. 9. (3. sz. C-moll.) Előadták 1886 november 14-én: Kovács Kálmán, Szabó Péter, Kovács Ede.

*Zongorahármas.* Op. 11. Előadták 1898 január 19-án: Farkas Ödönné, dr. Csengeri János és Gámán Dezső.

*Zongoranégyes.* Op. 16. (Es-dur.) Előadták 1885 március 22-én: Papp Anna, Kovács Kálmán, Demjén Imre, Kovács Ede.

*Ugyanaz.* Előadták: 1888 november 4-én Békési Anna, Farkas János, Szabó Péter és Tonházi Jakab.

*Vonós négyes.* Op. 18 (2. sz. G dur.) Előadták 1898 december 4-én: Vásárhelyi Béla, Zámorszky László, Huszár János és Gámán Dezső.

*Ugyanaz.* (3. sz. D-dur.) Előadták 1887 május 22-én: Farkas János, Kovács Kálmán, Benedek Árpád, Tonhási Jakab.

*Ugyanaz.* Előadták 1890 január 12-én: Kovács Kálmán, Huszár János, Szabó Péter, Tonhási Jakab.

*Vonós négyes.* Op. 18. (4. sz. C-moll.) Előadták 1891 február 14-én: Kovács Kálmán, Orelli Zoltán, Altmann Hugó, Tonhási Jakab

*Ugyanaz.* Előadták 1896 január 11-én: Farkas János, Spielmann Ervin, Altmann Hugó, Szerencsi Ede.

*Ugyanaz.* Előadták 1892 május 25-én: Dr. Csengeri János, Veszprémi Lajos, Marinescu Jenő, Gámán Dezső.

*Vonós négyes.* Op. 18. (5. sz. A-dur.) Előadták 1884 nov 9-én: Farkas János, dr. Hintz György, Bráth Frigyes, Tonhási Jakab.

*Ugyanaz.* Op. 18. (6. sz. B-dur.) Előadták 1881 szeptember 25-én: Nagy Gábor, Dr. Vajda Emil, Petelei István, Dobokay Kálmán.

*Nagy hetes.* Op. 20. Előadták 1882 október 1-én és 29-én: Bráth Frigyes, Dr. Kürthy Sándor, Dobokay Kálmán, Sandtner Ignác, Thumser György, Halesch Fr., Brodszky V.

*Ugyanaz.* Előadták 1888 január 22-én: Kovács Kálmán, Szabó Péter, Kovács Ede, Szandtner Frigyes, Fogt J., Halesch K., Brodszky V.

*Ugyanaz.* Előadták 1894 december 16-án: Farkas János, Ilkovits Samu, Szerencsi Ede, Dr. Gámán József. (Clarinett, Vádáskürt és fagott 3 katonazenekari tag.)

*Ugyanaz.* Előadták 1898 december 27-én: Müller Viktor, Madari Zoltán, Taritzky Ferencz, Senn Ottó és három katonazenész.

*Vonós négyes.* Op. 59. (2. sz. E-moll.) Előadták 1883 március 18-án, Bráth Frigyes, Farkas János, Petelei István és Dobokai Kálmán.

*Vonós négyes.* Op. 74. (Es-dur.) Előadták 1882 december 26-án: Farkas János, Dancs Ferenc, Bury Ernő és Lindner Béla

*Ugyanaz.* Előadták 1887 november 20-án: Farkas János, ifj. Farkas János, Szabó Péter, Tonhási Jakab.

*Vonós négyes.* Op. 95. (F-moll.) Előadták 1890 március

2-án: Farkas János, Kovács Kálmán, Szabó Péter, Tonházi Jakab.

*Vonósnégyes.* (Cis moll.) Előadták 1889 november 17-én: Farkas János, ifj. Farkas János, Kovács Kálmán, Tonházi Jakab.

**Beliczay.** *Vonós négyes.* (G-moll.) Előadták 1886 május 16-án: id. Farkas János, Kirnberger Ödön, Benedek Árpád, Tonházi Jakab.

*Szerená.* Op. 36. Előadva 1891 február 22-án (nagy vonós-zenekar).

*Ugyanez.* Előadva 1891 október 15-én (nagy vonós-zenekar).

*Ugyanaz.* Előadva 1894 december 16-án.

*Ugyanaz.* Előadva 1898 december 4-én.

*Vonós négyes.* Op. 21. Előadták 1901 január 27-én: Kovács Kálmán, Marinescu Jenő, Madari Zoltán, id. Taritzky Ferenc.

**Brahms.** *Változatok egy Schumann téma felett.* Op. 9. (Fis-moll.) Zongorán előadta 1884 január 6-án Duret Cecil.

**Chopin.** *Ballada* (F-moll.) Zongorán előadta 1884 január 6-án Rigó Anna.

**Erkel F.** *Nagy ária (La Grange)* „Hunyadi László“-ból, 1897 április 4-én, énekelte Urbanetz Emilia.

**Farkas Ö.** „*Holdas éjben*“, nyolcas vonós ötös kísérettel 1881 november 27-én énekelték: Vizi Gizella, Márk Etelka, Máday Ella, Vizi Irma, Koch Ferenc, Kőkert Kálmán, Fogarascher Károly, Beil Vencel.

*Zongora ötös.* (A-dur.) Előadták 1883 március 18-án: Máday Ella, Bráth Frigyes, Farkas János, Petelei István, Dobokay Kálmán.

*Ugyanaz.* Előadták: 1900 február 14-én Farkas Ödönné, Kovács Kálmán, Madari Zoltán, id. Taritzky Ferenc.

*Vonós négyes.* (C moll) Előadták 1891 február 8-án: Kovács Kálmán, id. Farkas János, Moldován István, Tonházi Jakab

*Vonós négyes.* (A-moll.) Előadták 1898 január 16-án: Kovács Kálmán, Müller Viktor, Madari Zoltán, Taritzky Ferenc.

*Vonós négyes.* (D-moll.) Előadták 1885 március 8-án: Farkas János, Dr. Hintz György, Bráth Frigyes és Tonházi Jakab.

*Szerená.* Vonós-zenekarra. Előadva 1892 május 10-én.

- Fesca A.** *Vonós négyes.* Op. 26. Előadták 1881 január 2-án, Vajda Emil, Dr. Jánosi Béla, Dobokay Kálmán, Sachers Vilmos
- Franck.** *Zongora hármas.* Előadták 1885 március 8-án: Farkas János, Tonházi Jakab, Sachers Vilmos.
- Fuchs R.** *Serenad* (E moll.) Vonószzenekarra. Előadva 1892 december 21-én.
- Gaal F.** *Éji zene.* Hegedü solo vonós zenekisérettel. Előadta 1891 február 14 én Farkas János.
- Gade-Niels.** „*Novolettek.*“ Vonós-zenekarra. Előadatott 1891 november 20-án és december 17-én.
- Godard.** *Vonós négyes.* Op. 136. (Ardur.) Előadták 1902 január 10 én, Dr. Csengeri János, Marinescu Jenő, Madari Zoltán és Gámán Dezső.
- Goldmark.** *Zongora ötös.* Előadták 1892 november 27-én: Farkas Ödönné, Farkas János, Glaser Manó, Altmann Hugó, Szerencsi Ede  
*Zongora hármas.* (E moll.) Előadták 1899 december 17 én Göllner Ella, Farkas János, Gámán Dezső.
- Grieg.** *A magányban.* Vonószzenekar és két kürt-kisérettel énekelte 1892 december 18 án Báróczy Gyula.  
*Suit.* (Régi styl.) Op. 40. Vonós-zenekarra. Előadva 1892 december 18 án.
- Haydn.** *Zongora hármas.* (XXI. sz.) Előadták 1889 február 10-én: Keresztesy Csilla, Farkas János, Tonházi Jakab.  
*Vonós négyes.* Op. 54. (1 sz. G dur.) Előadták 1885 március 22 én: Kovács Kálmán, Szabó Péter, Ilkovics Samu, Kovács Ede.  
*Vonós négyes.* Op. 54. (3. sz. E-dur.) Előadták 1891 október 15 én: Farkas János, Huszár János, Altmann Hugó, Tonházi Jakab.  
*Vonós négyes.* Op. 64. (1. sz. G-dur.) Előadták 1887 febr. 27-én: Kovács Kálmán, Szabó Péter, Ilkovits Samu, Kovács Ede.  
*Vonós négyes.* Op. 64. (1. sz. D dur.) Előadták 1886. dec. 19-én: id. Farkas János, ifj. Farkas János, Ilkovits Samu és Tonházi Jakab.  
*Vonós négyes.* Op. 74. (3. sz. G-moll.) Előadták 1890 dec. 7-én: Farkas János, Moldován István, Huszár János, Tonházi Jakab.



- Vonós négyes.* Op. 76. (1. sz. G-dur.) Előadták 1890 márc. 23-án: Farkas János, Waldmann Béla, Huszár János, Tonházi Jakab.
- Vonós négyes.* Op. 76. (1. sz. D-moll.) Előadták 1890 január 6-án: Farkas János, Huszár János, Horváth Miklós, Tonházi Jakab.
- Ugyanaz.* Előadták 1897 április 4-én: Farkas János, Vásárhelyi Béla, Ilkovits Samu, Gámán Dezső.
- Vonós négyes.* Op. 76. (C-dur.) Előadták 1898 febz. 18-án: Farkas János, Zámberszky László, Huszár János, Gámán Dezső.
- Vonós négyes.* Op. 77. (F-dur 2. sz.) Előadták 1885. okt. 25-én: Farkas János, ifj. Farkas János, Gámán Béla, Lenk Gyula.
- Jámbor J.** *Vonós négyes.* (G-moll.) Előadták 1901 március 6-án: Kovács Kálmán, Veszprémi Lajos, Madari Zoltán, id. Taritzky Ferenc.
- Klughardt.** *Vonós négyes.* (F-dur.) Előadták 1888 május 13-án: Kovács Kálmán, ifj. Farkas János, id. Farkas János, Tonházi Jakab.
- Liszt F.** „*A holt költő szerelme.*“ Melodráma, zongorakisérettel előadták 1895 február 22-én Szerémi Gizella és Solti Katica.
- Major Gy.** *Szerenád.* Vonós-zenekarra. Előadatott 1893 január 29-én.
- Ugyanaz.* Előadatott 1902 május 25-én.
- Mendelssohn.** *Zongora négyes.* Op. 3. Előadták 1898 dec. 27-én: Farkas Ödönné, dr. Csengeri János, Huszár János, Gámán Dezső.
- Vonós négyes.* Op. 8. (Es-dur.) Előadták 1889 november 17-én: Farkas János, Szabó Péter, Huszár János, Tonházi Jakab.
- Zongora hármás.* (D-moll.) Előadták 1887 november 20-án: Vizi Gizella, Farkas János és Tonházi Jakab.
- Ugyanaz.* Előadták 1897 január 17-én: Göllner Etelka, Kovács Kálmán, Taritzky Ferenc.
- Vonós négyes.* Op. 44. (1. sz.) Előadták 1881 április 10-én: Vajda Emil, Papp Benjámín, dr. Jánosi Béla, Jánosi László.
- Ugyanaz.* Előadták 1893 február 19-én: Farkas János, Gámán Dezső, Huszár János, Tonházi Jakab.
- Vonós ötös.* Op. 87. (B-dur.) Előadták 1881 április 10-én: Nagy Gábor, Vajda Emil, Petelei István, dr. Kürthy Sándor, Dóbokay Kálmán
- Vonós nyolcas.* Előadták 1886 január 24-én: Bráth Frigyes, Dr. Hintz György, Kirnberger Ödön, Szabó Péter, dr. Farnos Árpád, Benedek Árpád, Tonházi Jakab, Lenk Gyula.

**Mozart.** *Ötös.* Op. 108. (2. sz. C-dur) Előadták 1880 dec. 19-én és 1881 november 27-én: Thumser György, Nagy Gábor, Vajda Emil, Petelei István, Dobokai Kálmán.

*Vonós négyes.* (Es-dur.) Előadták 1884 január 6-án: Kovács Kálmán, Szabó Péter, Farnos Árpád, Kovács Ede.

*Vonós ötös.* Op. 108. (3. sz. G-moll.) Előadták 1885 nov. 15-án: Bráth Frigyes, dr. Hintz György; Farnos Árpád, Szabó Péter, Tonházi Jakab.

*Ugyanaz.* Előadták 1889 február 10-én: id. Farkas János, ifj. Farkas János, Kovács Kálmán, Nyerges Gábor, Tonházi Jakab.

*Vonós ötös.* Op. 108. (D-dur.) Előadták 1886 október 24-én: Salamon Mihály, (klarinét) Farkas János, Szabó Péter, Ilkovits Samu, Tonházi Jakab.

*Ugyanaz.* Előadták 1900 január 14-én: özv. Ruzitska Béláné, Ruzitska Lajos, (klarinét) dr. Höntz Kálmán, Kovács Kálmán, id. Taritzky Ferenc.

*Vonós négyes.* (D-dur.) Előadták 1890 február 2-án: Szabó Péter, Huszár János, Kovács Kálmán, Tonházi Jakab.

*Vonós ötös.* Op. 108. (Es-dur.) Előadták 1891 november 20-án: Farkas János, br. Bornemisza Béla, Huszár János, Filippi Vilmos, Gámán Dezső.

*Ugyanaz.* Előadták 1902 január 19-én: Veszprémi Lajos. Kuncz Ödön, Csiky Zoltán, Orlovsky Frigyes.

*Zongora hármás.* (E-dur.) Előadták 1898 február 18-án: Göllner Etelka, Zámboreszky László, Madari Zoltán.

**Naumann E.** *Vonós négyes.* Op. 9. Előadták 1888 november 25-én: Kovács Kálmán, ifj. Farkas János, id. Farkas János, Tonházi Jakab.

**Onslow.** *Vonós négyes.* (B-dur.) Előadták 1881 február 2-án: Nagy Gábor, Vajda Emil, Petelei István, Dobokai Kálmán.

*Vonós ötös.* Op. 18. (D-dur.) Előadták 1884 március 2-án: Kovács Kálmán, Szabó Péter, Farnos Árpád, Demjén Imre, Kovács Ede.

*Zongora ötös.* Op. 76. Előadták 1892 április 9-én: Solti Katica, özv. Ruzitska Béláné, Kovács Kálmán, Tonházi Jakab, dr. Gámán József.

**Reinberger.** *Vonós négyes.* (C-moll) Előadták 1891 jan. 18-án: Farkas János, Gámán Dezső, Kovács Kálmán, Tonházi Jakab.

**Rubinstein.** *Zongora hármas.* (F-dur.) Előadták 1881 április 10-én: Vizi Irma, Nagy Gábor, Dobokay Kálmán.

**Saint-Saëns.** *Zongora négyes.* Op. 41. Előadták 1900 január 14-én: Ruzitska Ilona, özv. Ruzitska Béláné, Ruzitska Lajos, dr. Ruzitska Béla.

**Schubert F.** *Vonós négyes,* Op. 125. (2. sz. Es-dur.) Előadták 1886 április 4-én: Kovács Kálmán, Szabó Péler, Ilkovits Samu, Kovács Ede.

*Zongora ötös.* Előadták 1894 február hó 25-én: Farkas Ödönné, ifj. Farkas János, Kovács Kálmán, Szerencsi Ede, dr. Gámán József.

**Schumann.** *Vonós négyes.* Op. 41. (A-moll.) Előadták 1882 április 23-án: Farkas János, Dancs Ferenc, Binder Emil, dr. Kürthy Sándor,

*Ugyanaz.* Előadták 1884 november 23-án: Kovács Kálmán, Szabó Péter, Demjén Imre, Kovács Ede.

*Spanyol szerelmi dalok.* Op. 178. Előadták 1887. január 23-án: Márk Etelka, Schwartz Etelka, Szilágyi Ferenc, Welsér Lajos.

*Ugyanaz.* Előadták 1902 május 25-én: Udvardi Emilia, Sándor Erzs, Dörschlag Konrad, Papp Márton

*Vonós négyes,* Op. 14. (F-dur.) Előadták 1889 dec. 8-án: Earkas János, Huszár János, Szabó Péter, Tonházi Jákab.

*Vonós négyes.* (Fis-moll.) Előadták 1896 február 14-én: özv. Ruzitska Béláné, Müller Viktor, Altmann Hugó, Szerencsi Ede.

*Zongora négyes.* Előadták 1894 június 8-án: Farkasné Solti Katica, Kovács Kálmán, Altmann Hugó, Szerencsi Ede.

*Ugyanaz.* Előadták 1896 február 14-én: Ruzitska Béláné, Ruzitska Ilona, Altmann Hugó, Szerencsi Ede.

*Zongora hármas.* (D-moll.) Előadták 1901 március 6-án: özv. Ruzitska Béláné, Ruzitska Ilona, dr. Ruzitska Béla.

**Spoehr.** *Kilences.* Op. 32. (F-dur.) Előadták 1888 március 4-én: Kovács Kálmán, Ilkovits Samu, Tonházi Jákab, Santner Ignác, Mózsá József, Vogt K., Bohacsek I., Halesch Fr., Brodszky V.

**Taritzky F.** *Vonós négyes.* Op. 45. (G-dur.) Előadták 1897 január 17: Kovács Kálmán, ifj. Taritzky Ferenc, Ilkovits Samu, id. Taritzky Ferenc.

**Wagner-Grützmacher.** *Ünnepi zene.* 4 gordonkára. Előadták 1893 február 19-én: Szerencsi Ede, Gámán Dezső, Tonházi Jakab, Finály György.

**Vavrinetz M.** *Vonós négyes.* Op. 16. Előadták 1891 febr. 22-én: Farkas János, Moldován István, Kovács Kálmán, Tonházi Jakab.

**Volkman R.** *Szerenád.* (F-dur.) Vonós-zenekarra. Előadatott 1882 január 1-én.

*Ugyanaz.* 1901 január 27 én.

*Vonós négyes.* (G-moll.) Előadták 1883 december 8-án: Bráth Frigyes, Kovács Kálmán, Farnos Árpád, Dobokay Kálmán.

*Szerenád.* (D-moll.) Vonós-zenekar, gordonka-soloval; előadták 1883 december 8. Gordonkasolót játszta Dobokay Kálmán.

*Ugyanaz.* Előadatott 1888 március 4-én; gordonkasolót Tonházi Jakab,

*Ugyanaz.* Előadatott 1892 március 20; cello-solót Tonházi Jakab.

*Ugyanaz,* Előadatott 1894 június 8-án; cello-solót Szerencsi Ede. BCU Cluj / Central University Library Cluj

*Ugyanaz.* Előadatott 1899 december 17 én; cello-szólót Taritzky Ferenc,

*Vonós négyes.* Op. 35. (E-moll.) Előadták 1900 február 14.: Kovács Kálmán, Müller Viktor, Farkas János, Taritzky Ferenc.

*Szerenád.* (C-dur.) Vonós-zenekar. Előadatott 1891. febr. 8-án.

*Ugyanaz.* Előadatott 1891 február 14-én.

**Wolf L.** *Zongora hármas.* (D-moll.) Előadták 1902 dec. 21-én: Ruzitska Ilona, özv. Ruzitska Béláné, Répay Andor.

### Vendégművészek közreműködésével rendezett kamara- hangversenyek.

1902 november 18-án a Grünfeld Vilmos, Soproni Henrik Berkovits Lajos, Bürger Zsigmond budapesti vonósnégyes-társaság:

1. *Smetana*, »Életemből« (E moll.).
2. a) *Haydn*, Largo. b) *Bazzini*, Gavott.
3. a) *Schumann*, Andante. b) *Popper*, Tarantella
4. *Beethoven*, Vonós-négyes. Op. 74. (Es-dur.)



**1903** január 12-én, ugyanaz a vonósnégyes-társaság:

1. *Farkas Ödön*, Vonósnégyes (C-moll).
2. a) *Bocherini*, Menuetto b) *Lavotta*, Serenad.
3. a) *Wagner R.*, Wolfram versenydala »Tannhäuser« dalműből. b) *Mozart*, Aria »Varázsfuvola« dalműből; énekelte Vécsei Géza.
4. *Volkman R.*, Vonós négyes. Op. 14. (C-moll.)

**1903** október 17-én, Malcher Rezső és Dienzl Oszkár:

1. *Bruch*, G-moll hegedűverseny. — Malcher.
2. a) *Rachmmaninoff*, Prelude; b) *Sindig*, Tavaszfuvalom, Dienzl.
3. *Ernst*, Magyar ábránd, — Malcher.
4. *Dienzl*, a) Meditation; b) Szökőkutnál, — Dienzl.
5. a) *Bach*, Air; b) *Bazzini*, Törpék tánca; c) *Paganini*, „Nel cor piu non mi sento“ — Malcher,

**1904** március 3-án a Grünfeld, Soproni, Berkovits, Bürger budapesti vonósnégyes-társaság: University Library Cluj

1. *Beethoven*, Vonós négyes. Op. 18. (A-dur.)
2. a) *Tschaikovsky*, Andante cantabile; b) *Cherubini*, Scherzo.
3. a) *Jensen*, Balzsamos szellő; b) *Farkas Ö.*, Ó mért oly későn ..
- c) *Farkas Ö.*, Sir a nóta; énekelte Sándor Erzsí.
4. *Dvorák*, Vonós négyes, Op. 51. (Es-dur.)

**1906** január hó 6-án Sándor Erzsí, a m. kir. opera tagja közreműködésével:

1. *Beliczay*. Vonós négyes. Op. 21. (G-moll.) Előadták: Kovács Kálmán, Veszprémi Lajos, Csiky Zoltán, Taritzky Ferenc.
2. a) *Tarnai*, Románc; b) *Farkas Ö.*, Mese; *Farkas Ö.*, Sir a nóta. Énekelte: Sándor Erzsí.
3. *Tschaikovsky*, Vonós négyes. A fenti vonós négyes társaság.
4. *Delibes*, Csengetyű-ária »Lakmé« című operából. Énekelte: Sándor Erzsí.

## III.

## Farkas Ödön igazgató vezetésével megtartott nagy zenekari hangversenyek műsorai 1880/1. tanévtől 1905/6. tanévig.

1881 március 25-én (A városi vigadó nagytermében):

1. *Onslow*, »L' Alcade de la Vega« nyitány.
2. *Raff*, »A sajkában«, ének- és zenekar.
3. *Chopin*, »Etude.« Op. 10. Zongorán Kendeffy Klára.
4. *Farkas Ö.*, »A sellő«, zenekisérettel énekelte. Schillingné

Neszveda Anna.

5. *Volkman*, »Visegrád«. a) Jónő; b) Soliman.

6. *Oberthür*, »An bord de la mer«, Barkarol. Hárfán: báró Huszár Károly.

7. *Farkas Ö.*, »Gloria« (G-dur miséből) ének és zenekarral, magánénekesek: Schillingné Neszveda Anna, Vizi Irma, Koch Ferenc, Zólyomi Jenő

1881 november 6-án (városi vigadó):

1. *Beethoven*, »Fidelio«-nyitány. (E-dur.)
2. *Hoffmann*, »Frithjof-Simfonia«.
3. *Schubert*, »Mirjam diadaléneke«, ének- és zenekarra.

1882 február 26-án (városi vigadó):

1. *Liszt Ferenc*, Magyar Rapsodia.
2. *Farkas Ödön*, Esti dal, ének- és zenekarral.
3. *Schumann R.*, Zongora-koncert (op. 42.) zenekisérettel,

Máday Ella.

4. *Beethoven L.*, Ária »Fidelio«-ból, ének, Pataki Ottilia.

5. *Farkas Ö.*, »Dies irae«, ének- és zenekarral, magánénekesek: dr. Óváry Kelemenné, Pataki Ottilia, Prohasky János, Zólyomi Jenő.

1882 november 19. (városi vigadóban):

1. *Mendelssohn*, Szép Meluzina nyitány.
2. *Farkas Ö.*, Esti dal, vegyeskar.
3. *Liszt F.*, Mignon-dal, ének, Schillingné Neszveda Anna.
4. *Hoffmann*, Ballada, Napfényben.
5. *Beethoven*, V-ik Simfonia (C-moll).

1884 március 28. (Nemzeti színházban):

*Haydn*, Teremtés. Oratorium ének- és zenekarral. Magánrészeket énekelték: Sch. Nesveda Anna, Balogh Györgyné, dr. Vályi Gábor, Koch Ferenc és Szilágyi Ferenc. Vegyeskar 80, zenekar 65 tagból állott.

1884 április hó 4-én a Nemzeti színházban ugyanaz másodsor.

1885 január hó 30-án (városi vigadóban):

1. *Mozart*, Szimfonia (D-dur), zenekarra.

2. *Farkas Ö.*, Esti dal. Ének- és zenekarra.

3. *Mendelssohn*, Az első Walpurgis-éj. Ének- és zenekarra.

Magánrészeket énekelték: Márk Etelka, dr. Vályi Gábor és Welser Lajos

1886 február 28-án (városi vigadóban):

1. *Beethoven*, Fidelio-nyitány.

2. *Volkmann*, Visegrád (2 zenekép). Hangszerelte Káldy Gy.

3. *Goldmark*, Szakuntala-nyitány.

4. *Beethoven*, Szimfonia eroica. (Es dur.)

1886 április hó 3-án (városi vigadóban):

1. *Schubert-Liszt*, Induló (H-moll).

2. *Gounod*, Kettős »Romeó és Julia« dalműből. Énekelték:

Müller Jánosné és Welser Lajos.

3. *Hoffmann*, Frithjof-Szimfonia.

4. *Farkas Ö.*, Zách Klára. Ballada. Énekelte: Márk Etelka.

5. *Wagner Richard*, Fauszt-nyitány.

1886 április 22-én (városi vigadóban):

1. *Schubert*, Rosamunda-nyitány.

2. *Wagner R.*, Walter álomdala a »Mesterdalnokok« ból.

Énekelte: Welser Lajos.

3. *Massenet*, Scénes pittoresques.

4. *Mozart*, Figaro lakodalma. nyitány.

5. *Farkas Ö.*, Zách Klára. Ballada. Énekelte: Márk Etelka.

6. *Berlioz*, Rákóczy-induló.

1887 április 6-án (Nemzeti színházban):

*Schumann*, Éden és Peri, ének- és zenekarra. Magánénekesek: Márk Etelka, Bogyó Katica, Schwartz Etelka, Müller Jánosné, Vizi Gizella, Welser Lajos, Donáth Lajos és Westfahl Ágost. Énekkarban 75, zenekarban 62 tag működött.

1888 április hó 18-án (Nemzeti színházban):

*Verdi*, Requiem. Ének- és zenekarra. Magánénekesek: Réthy Laura, Márk Etelka, Szilágyi Ferenc, Welser Lajos.

1888. április 31-én: *Ugyanaz*, a főtéri róm. kath. templomban. Énekkarkan 90, zenekarban 72 tag működött.

1889 április 30-án (Nemzeti színházban):

1. *Schubert*, Rosamunda-nyitány.

2. *Farkas Ö.*, a) Esti dal. Ének- és zenekarra. b) Haide. Románc. Énekelt: Emericzyné Máday Etta.

3. *Dvorak*, Stabat Mater. Ének- és zenekarra. Magánénekesek: dr. Emericzyné, Vadasy Jozefa, Welser Lajos, Szilágyi Ferenc.

1891 március 19-én (városi vigadóban):

1. *Farkas Ö.*, Nyitány.

2. *Wavrinecz*, A holtak tava. (Kantate.) Ének- és zenekarra. Magánénekesek: Sertic Valéria, Welser Lajos.

3. *Volkman*, Sapho. (Drámai magánjelenet.) Énekelt Hancke Vilmosné.

4. *Erkel F.*, Bánk bán (1 felv. finale). Magánénekesek: Pitter Anna, Sertic Valéria, Welser Lajos, Szilágyi Ferenc.

1895 január 31-én (városi vigadóban):

1. *Beethoven*, Zongora verseny (C-moll). Előadta Farkas Ö.-né.

2. a) *Schubert*, Margit a rokkánál. b) *Auber*, Dal a »Fekete Domino« operából. Énekelt: Urbanetz Emilia.

3. *Farkas Ö.*, Szerenád vonós-zenekarra. Hegedű-szólót előadta: Gyalui Farkasné.

1896 április 12-én (városi vigadóban):

1. *Goldmark*, Szakuntala-nyitány.

2. *Mendelssohn*, Az első Walpurgis-éj. Magánénekesek: Urbanetz Emilia, Pintér Imre.

1897 március 4-én (városi vigadóban):

1. *Schubert*, Szimfonia (C-dur).

2. *Schubert-Liszt*, Induló,

3. *Schubert*, Mirjam diadaléneke. Ének- és zenekarra. Magánrészt énekelt: Urbanetz Emilia.

1897 március 7-én ugyanaz.

1897 október 31-én (városi vigadó):



1. *Major J. Gyula*, Szerenata, vonós-zenekarra.
  2. *Meyerbeer*, Kavatina »Ördög Róbert« című operából. Énekelte: Halász Adél.
  3. *Gaal F.*, Ideál. Zeneköltemény nagy zenekarra.
  4. *Thomas*, Ária és Ballada »Hamlet« című operából. Énekelte: Halász Adél.
  5. *Bartay*, A hős halála. Zeneköltemény.
  6. *Verdi*, Ária »Traviata« c. operából. Énekelte: Halász Adél.
  7. *Liszt*, Magyar rapsodia, nagy zenekarra.
- 1898 március hó 20-án (városi vigadóban):
1. *Mendelssohn*, Szép Meluzina nyitány.
  2. *Grieg*, Suite. Op. 46. Vonós-zenekarra.
  3. *Beethoven*, Szimfonia. Op. 36. (D-dúr.)
- 1898 április 28-án (városi vigadóban):
1. *Mozart*, Szimfonia (G-moll).
  2. *Farkas Ö.*, Előjáték a »Tetemrehívás« c. zenedrámához. Ének- és zenekarra.
  3. *Grieg*, Peer Gynt suite. (I.)
- 1899 március 5-én (városi vigadóban):
1. *Beethoven*, Szimfonia. Op. 21.
  2. *Goldmark*, Szakuntala-nyitány.
  3. a) *Delibes*, A cadixi leány; b) *Weber*, Ária a »Büvös vadász« operából. Énekelte: Perényi Margit.
  4. *Massenet*, Scénes pittoresque. (Suite.)
- 1899 március hó 24-én (városi vigadóban):
1. *Wagner R.*, Előjáték »Lohengrin«-hez
  2. *Massenet*, Scénes pittoresque.
  3. a) *Thomas*, Fűzfá-dal »Othello«-ból; b) *Delibes*, Spanyol-dal; énekelte: Perényi Margit.
  4. *Hoffmann*, Frithjof-szimfonia.
1899. október hó 27-én (városi vigadóban):
1. *Beethoven*, Koriolán-nyitány.
  2. *Davidoff*, Ábránd. Op. 7. Gordonkán zenekar-kisérettel előadta: Gärtner Leontin.
  3. *Hoffmann*, Két zenekép.
  4. *Popper*, Gordonka-verseny. Op. 24. Előadta: Gärtner Leontine.

5. *Mozart*, Szimfonia (D-dur).

6. *Davidoff*, Gordonka-szóló: Gärtner Leontine.

1899. november 28-án (városi vigadóban):

1. *Mendelssohn*, Szentivánéji álmom, nyitány.

2. *Verdi*, Ária »Trubadur« c. operából. Énekelte Udvardi Emilia.

3. *Beethoven*, 5-ik Szimfonia.

4. *Erkel F.*, Nagy ária (La Grange) »Hunyadi László« című operából. Zenekar-kisérettel énekelte Udvardi Emilia.

1900 február 23-án (városi vigadóban):

1. *Mendelssohn*, 3-ik Szimfonia, Op. 56. (A-moll)

2. *Beethoven*, Zongoraverseny. Op. 73. (Es-dur.) Duret Cecile.

3. *Hoffmann*, Két zenekép nagy zenekarra.

1900. ápril 1-én. (Városi vigadóban).

*Schumann*. Az Éden és Peri. Oratorium három részben, ének- és zenekarra. Magánénekesek: Dr. Szöllősy Attiláné, Udvardi Emilia, Mezei Mihály, Dörschlag Konrád.

1900. ápril 3-án ugyanazentral University Library Cluj

1900. november 27-én (városi vigadóban):

1. *Weber*. Oberon nyitány.

2. *Dienzl*. Magyar snite.

3. *Mendelssohn*. Hangverseny-ária. Énekelte Udvardi Emilia.  
*Haydn*. Szimfonia (D-dur).

1901. március 24-én (városi vigadóban):

1. *Gode-Niels*. Psyche. Kantáta, ének- és zenekarra. Magánénekesek: Udvardi Emilia, Sándor Erzsi, Dörschlag Konrád.

1901. március 25-én. Ugyanaz másodszer.

1901. április 28-án (városi vigadóban):

1. *Erkel*. Bátori Mária-nyitány.

2. *Bartay*. a) Andante. b) Scherzo.

3. *Goldmark*. Jelenet a »Szába Királynő«-je cz. operából. Magán-ének, női kar és zenekarra. Udvardi Emilia.

4. *Farkas Ö.* Hangulatok, nagy zenekarra. Hegedű-szóló: Kovács Kálmán.

1901. november 26-án (városi vigadóban):

1. *Gaal F.* Az ideal. Zenekar.

2. *Farkas Ö.* Szerenád. Vonós zenekar.

3. *Gounod*. Duett, a »Romeó és Julia« dalműből; zenekar kísérettel énekelték: Udvardy Emilia és Mezey Mihály.
4. *Beethoven*. 4-ik szimfónia (B-dur). Zenekar.
1902. március 16-án (városi vigadóban):  
*Verdi*: »Requiem«, ének és zenekarra; magánénekesek: Udvardy Emilia, Csernyánszky Margit, Sándor Erzsi, Mezey Mihály és Vécsey Géza.
1902. április 27-én. Ugyanaz a főtéri rom. kath. templomban; magánénekesek: Udvardy Emilia, Csernyánszky Margit, Heidel Ella, Sándor Erzsi, Pap Márton és Vécsey Géza.
1902. május 12-én (városi vigadóban):
1. *Bloch*. Nyitány. Zenekar.
  2. *Mozart*. Szimfónia (D-dur). Zenekar.
  3. *Farkas Ö.* »Tárogató hang« a »kuruc világ« zeneképből, zenekar kísérettel énekelte: Vécsey Géza.
  4. *Grieg*. Peer Gynt. Suite.
1903. február 3-án (városi vigadóban).
1. *Erkel F.* Báthory Mária. Nyitány. Zenekar.
  2. *Schubert*. Szimfónia (H-moll) 1-ső tétel. Zenekar.\*
  3. *Jensen*. Lakodalmi zene. Zenekar.\*
  4. *Farkas Ö.* Hangok a »kuruc-világ«-ból, férfiak és zenekar; magánénekesek: Sándor Erzsi és Zsigmond Ferenc; tárogató-szóló: Kouba Pál.
1903. február 13-án. Ugyanaz, ugyanott.
1903. március 6-án (városi vigadóban):
1. *Gade*. Ossian-nyitány. Zenekar.\*
  2. *Siklós*. Zenekari változatok.
  3. *Verdi*. Ária »Troubadour«-ból zenekar kísérettel énekelte; Garzó Adél.
  4. *Liszt*. Magyar rapszódia (IV.) Zenekar.\*
1903. április 2-án (városi vigadóban):  
*Haydn*. »Teremtés«, oratorium, ének- és zenekarra; magánénekesek: Betegh Irén, Sándor Erzsi, Pap Márton, Vécsey Géza és Zsigmond Ferenc.
1903. november 28-án (városi vigadóban):
1. *Dr. Szöllösy A.* Bevonulási induló. Zenekar.\*
  2. *Grieg*. a) Norvégdal.; b) Első találkozás. Zenekar.

3. *Wachs*. a) Menuet; b) Pavane. Zenekar.\*)
4. *Beethoven*. VII. Szimfonia (A-dur.)
1904. február 5 én (városi vigadóban):
1. *Goldmark*. Falusi lakodalom. Zenekar.
  2. *Bizet*. L. Arlesienne. Suite.\*)
  3. *Farkas Ö.* »Szondi két apródja«; zenekar kísérettel énekelte: Udvardy Emilia.
  4. *Szabadi-Massenet*. Marche-Heroique. Zenekar.\*)
1904. március 20-án (városi vigadóban):
1. *Beethoven*. »Coriolán«-nyitány. Zenekar.
  2. *Major Gy.* Szimfonia (II. és III. tétel), Zenekar.\*)
  3. *Farkas Ö.* »Hangulatok« zenekarra. A hegedű-szólót játszotta: Kovács Kálmán.
  4. *Massenet*. Bevonulási induló a »Cid«-operából. Zenekar.\*)
1904. május 7-én (városi vigadóban):
1. *Smetana*. Nyitány a »Csók« című operához. Zenekar.\*)
  2. *Beethoven*. Pastoral szimfonia. Op. 68. Zenekar.
  3. *Borsay*. Részletek »Kálmán király apródjai« operából. Zenekar.\*)
  4. *Goldmark*. »Szakuntala«-nyitány. Zenekar.
1904. december 6-án (városi vigadóban):
1. *Beethoven*. III. Szimfonia (Es-dur). Zenekar.
  2. *Dr. Szóllósy A.* »Szent-István«-nyitány. Zenekar.\*)
  3. *Halévy*. Románc a »Zsidónő«-ből; zenekar-kisérettel énekelte: Vikol Rózsi
  4. *Gounod*. a) Spanyol-tánc; b) Szaraczenok indulója a »Le Tribut de Zamora« dalműből. Zenekar.\*)
1905. február 15-én (városi vigadóban):
1. *Moszkovszky*. Előjáték Zenekar.\*)
  2. *König P.* Szimfonia (D-moll). Zenekar.
  3. *Volkman*. Szerenad (D-moll). Zenekar. A gordonka solót játszotta: Dr. Forrai Endre.
  4. *Goldmark*. Bevonulási induló a „Szába királynője“ című operából.\*)
1905. március 11-én (az intézet helyiségében felállított szindadon):
- David Felicien*. Lalla-Roukh. Vigopera 2 felvonásban Magán szereplők: Benedek Ida, Sándor Erzsí, Székelyhidy Ferencz,



Zsigmond Ferenc, Koller János és Pollák Vilmos. Az énekkarban 12 nő és 8 férfi vett részt, a zenekarban pedig 15 tag működött.

1905. március 12., 16., 17. és 18-án ugyanaz megismételve.

1. *Bloch* Nyitány. Zenekar.

2. *Haydn*. Szimfonia (G-dur). Zenekar.\*)

3. *Beethoven*. Zongoraverseny (c-moll). Előadta: Rigó Anna

4. *Mendelssohn*. »Az első Walpurgis éj«, ballada, ének- és zenekarra. Magánénekesek: Benedek Ida. Koller János, Székely-hidy Ferencz és Zsigmond Ferencz.

1905. december 17-én Ugyanaz, mint ifjusági előadás.

1906. február 14-én (városi vigadóban):

1. *Mozart*. »Figaro lakodalma«. Nyitány. Zenekar.\*)

2. *Buttykay Á.* Suite. (Három tétel). Zenekar.

3. a) *Godard*. Arab dal.

b) *Liszt*. Mignon dala. Énekelte: Benedek Ida.

4. *Mozart*. Szimfonia (g-moll). Zenekar.\*)

1906 március 13-án (városi vigadóban):

1. *Goldmark*, Előzene a »Házi tücsök« c. operához. Zenekar.\*)

2. *Mendelssohn*, Hegedüverseny. Előadta Kresz Géza.

3. *Deméay D*, Suite Mignonne, rokokó-stylben, vonószekarra. (Öt tétel.)

4. a) *Bach*, Air. b) *Wieniawszky*, Polonaise brillante. Op. 4. Előadta Kresz Géza.



\*). A csillaggal megjelölt műveket Borsay Samu honvéd-karmester vezényelte.

## IV.

## A Farkas Ödön igazgatói működésének 25 éves jubileuma alkalmából külön kiadott meghívó és az ünnepély sorrendje.

*Meghívó.* A kolozsvári zene-conservatorium nagyérdemü igazgatójának, a hirneves zeneköltőnek,

### Farkas Ödönnek

buzgó működése 25 éves évfordulója alkalmából, Kolozsvár város közönsége által, f. hó 30-ikán d. u. 4 óraker, az intézet helyiségében rendezendő ünnepségekre, valamint este a Nemzeti Színházban tartandó diszelőadásra van szerencsénk tisztelettel meghívni. Kolozsvár, 1906. november 20. A rendező-bizottság nevében: *Gr. Béli Ákos* elnök.

#### Az ünnepélyek sorrendje:

D. u. 4 óraker az intézet helyiségében:

1. *Szózat:* Előadja a Kolozsvári Dalkör. 2. A legfelsőbb helyről jött érdemrend átadása: Gróf Béli Ákos által. 3. Kolozsvár város közönsége ajándékának átadása: Dr. Csengeri János által. 4. Üdvözlő beszédek.

Este 7 óraker diszelőadás a kolozsvári Nemzeti Színházban:

1. *Kuruczvilág:* Zenekép 5 részből, vezényli Farkas Ödön. A szólókat éneklük: Sándor Erzi k. a., a m. kir. Operaház tagja és Zsigmond Ferenc úr. Közreműködnek a Kolozsvári Dalkör, a kolozsvári Zene Conservatorium összes működő tagjai és a 21-ik honvéd és a 63-ik közös hadsereg zenekarai.
2. *Tetemrehívás.* Opera Farkas Ödöntől, vezényli Virányi Jenő karmester.

Személyek: Bárczy István — Pajor Ödön, Bárczy Benő — Király Ernő, Csáky Tibor — Mezei Mihály, Kund Abigél — Sándor Erzi, Tamás, Benő szolgálja — Parlaghi Lajos, Pető, Abigél apródja — Biró Lili.

Előadás után társasvacsora a New-York-szálló kis termében.